

LEGITAM P.S.A.
CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (EULA)
de l'Application Mobile Legitam (Android et iOS)

Concédant : Legitam Prosta Spółka Akcyjna (société anonyme simplifiée de droit polonais, « Legitam P.S.A. »), dont le siège social est situé ul. Weselna 5, 46-300 Świercze, Pologne.

Logiciel : Application Mobile Legitam (iOS / Android).

Version du document : 2.0 / 2026

Date d'entrée en vigueur : 28 août 2026

Versions linguistiques et interprétation

Les présents documents sont fournis en anglais, italien, français, polonais et allemand pour votre commodité.

Pour les Consommateurs : En cas de divergence substantielle entre les versions linguistiques, la version rédigée dans la langue officielle de votre pays de résidence (ou la langue dans laquelle vous avez conclu le contrat) prévaudra aux fins d'interprétation, garantissant ainsi la pleine protection de vos droits au titre des dispositions impératives relatives à la protection des consommateurs.

Pour les non-consommateurs (B2B) : La version anglaise sera la seule version juridiquement contraignante et prévalente aux fins d'interprétation.

En tout état de cause, aucune disposition de la présente clause ne limitera ou n'exclura les droits impératifs qui vous sont accordés par la loi applicable dans votre pays de résidence.

AVIS JURIDIQUE IMPORTANT : Veuillez lire attentivement le présent Contrat de licence utilisateur final (« EULA », « Contrat »). Le téléchargement, l'installation, le lancement ou toute autre utilisation de l'Application Mobile Legitam vaut acceptation pleine et entière des conditions du présent Contrat. Si vous n'acceptez pas les conditions du présent EULA, n'installez pas et n'utilisez pas l'Application.

Relation avec les autres documents : Le présent EULA régit uniquement les conditions de licence relatives à l'utilisation du logiciel de l'Application. Les règles applicables aux services disponibles par l'intermédiaire de l'Application (notamment le Compte, les fonctionnalités sociales, la modération et les réclamations) sont fixées dans des Conditions d'utilisation distinctes, disponibles dans l'Application et à l'adresse legal.legit.am/terms-of-service.html. Les règles de traitement des données personnelles sont fixées dans la Politique de confidentialité — Application Mobile, disponible à l'adresse legal.legit.am/privacy-policy.html. Ces trois documents s'appliquent conjointement. Notre approche de la lutte contre les abus et l'exploitation sexuels des enfants est décrite dans les Normes de protection de l'enfance (CSAE).

1. DÉFINITIONS

Aux fins du présent Contrat, les termes suivants ont la signification qui leur est donnée ci-après :

- **Concédant** — Legitam P.S.A., société établie en Pologne, fournisseur du système de vérification de l'authenticité des produits, des Passeports Numériques de Produit (DPP) et de la plateforme sociale Legitam.
- **Application** — le logiciel mobile « Legitam » destiné aux systèmes d'exploitation Android et iOS, y compris l'ensemble de ses mises à jour, composants et documentation.

- Utilisateur — une personne physique qui installe ou utilise l'Application sur un Appareil Mobile, agissant en qualité de consommateur ou au nom ou pour le compte d'un professionnel (entrepreneur individuel, personne morale ou autre entité).
- Appareil Mobile — un terminal (smartphone, tablette) fonctionnant sous le système d'exploitation Android ou iOS.
- Écosystème Legitam / Services — l'ensemble des services cloud, API et Passeports Numériques de Produit auxquels l'Application se connecte afin de vérifier des articles au moyen d'étiquettes sans fil NFC/RFID ; les règles d'utilisation de ces services sont fixées dans les Conditions d'utilisation.

2. OCTROI ET ÉTENDUE DE LA LICENCE

2.1. Le Concédant accorde à l'Utilisateur une licence limitée, non exclusive, non cessible et révocable pour télécharger, installer et utiliser l'Application exclusivement sur son propre Appareil Mobile, conformément à la destination de l'Application et aux dispositions du présent Contrat.

2.2. La présente licence ne constitue pas une vente de l'Application ni de son code source. L'ensemble des droits, titres et intérêts relatifs à l'Application (y compris les droits d'auteur, marques, secrets d'affaires et brevets), notamment les algorithmes et mécanismes de classement ainsi que les mécanismes cryptographiques de vérification de l'authenticité des produits, demeurent la propriété exclusive du Concédant.

2.3. Marques et contenus de tiers. L'Application peut afficher des noms, marques, logos et contenus photographiques ou vidéo appartenant à des tiers (en particulier des fabricants et marques de mode, ainsi que d'autres produits faisant l'objet d'une vérification d'authenticité). Ces contenus demeurent la propriété exclusive des tiers concernés. Le Concédant les utilise uniquement à des fins d'information et d'identification nécessaires au bon fonctionnement de la fonctionnalité de vérification de l'authenticité des produits, sur la base du consentement des tiers concernés ou dans le cadre d'un usage référentiel licite des marques apposées sur des produits authentiques mis sur le marché pour la première fois par ces tiers. L'utilisation de ces contenus n'implique aucune affiliation, aucun parrainage ni aucune approbation de la part du titulaire de la marque, sauf mention expresse contraire. Toute personne estimant que ses droits de propriété intellectuelle ont été enfreints du fait de l'affichage de tels contenus dans l'Application peut le signaler à l'adresse safety@legit.am.

3. EXIGENCES TECHNIQUES

3.1. L'utilisation de l'Application nécessite un Appareil Mobile fonctionnant sous iOS 14 ou version ultérieure, ou sous Android 9 ou version ultérieure, une connexion Internet active et l'installation de la version à jour de l'Application.

3.2. Les fonctionnalités de lecture nécessitent un Appareil Mobile équipé d'un module NFC. Le Concédant précise que l'étendue de la prise en charge technique des différents modes de lecture NFC peut varier selon le modèle d'appareil et la version du système d'exploitation (en particulier, la lecture automatique des étiquettes NFC en arrière-plan sans ouvrir l'Application n'est disponible que sur certains modèles d'iPhone récents).

3.3. Le Concédant se réserve le droit de modifier les exigences techniques minimales, notamment en raison du développement de l'Application, de la nécessité d'assurer la sécurité ou de l'arrêt de la prise en charge de certaines versions du système d'exploitation par Apple ou Google.

4. RESTRICTIONS D'UTILISATION

L'Utilisateur s'engage à ne pas, directement ou indirectement :

- modifier, traduire, adapter, créer des œuvres dérivées, décompiler, désassembler ou procéder à l'ingénierie inverse de l'Application ou de ses composants, sauf dans la mesure expressément autorisée par les dispositions impératives applicables ;
- contourner, modifier ou casser les protections numériques ou les protocoles d'authentification matérielle (y compris les algorithmes de vérification des étiquettes NFC/RFID et les mécanismes de classement) utilisés dans l'Application ;
- utiliser l'Application pour exercer une activité illicite, induire en erreur quant à l'authenticité des produits ou porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle de tiers ;
- louer, donner à bail, concéder en sous-licence, distribuer, fournir en mode SaaS ou revendre à des fins commerciales l'Application sans l'accord écrit préalable du Concédant ;
- utiliser des outils automatisés (bots, scrapers) pour interagir avec l'Application ou avec l'infrastructure cloud de Legitam. Les règles relatives à la restriction des fonctionnalités de lecture en cas d'abus sont fixées dans les Conditions d'utilisation.

5. MISES À JOUR DU LOGICIEL

Le Concédant peut, à sa discrétion, fournir des mises à jour, des corrections d'erreurs, de nouvelles versions ou des modifications de l'Application (« Mises à jour »). Les Mises à jour peuvent être installées automatiquement ou nécessiter une acceptation manuelle de l'Utilisateur. Le présent Contrat régit également les Mises à jour fournies par le Concédant, sauf si une Mise à jour donnée est accompagnée d'un contrat de licence distinct.

6. CONDITIONS SPÉCIFIQUES AUX PLATEFORMES (APPLE APP STORE ET GOOGLE PLAY)

6.1. Conditions applicables à Apple iOS

- Parties au Contrat : le présent EULA est conclu exclusivement entre l'Utilisateur et le Concédant, et non avec Apple Inc. (« Apple »). Apple n'est pas responsable de l'Application ni de son contenu.
- Étendue de la licence : la licence d'utilisation de l'Application est limitée aux appareils iOS/iPadOS dont l'Utilisateur est propriétaire ou qu'il contrôle, conformément aux Règles d'utilisation figurant dans les conditions générales de l'App Store.
- Maintenance et assistance : Apple n'a aucune obligation de fournir des services de maintenance ou d'assistance pour l'Application ; de telles obligations, dans la mesure où elles existent, incombent exclusivement au Concédant.
- Garantie : dans toute la mesure permise par la loi applicable, Apple n'a aucune obligation de garantie concernant l'Application. En cas de non-conformité de l'Application à une garantie applicable, l'Utilisateur peut en informer Apple, qui lui remboursera le prix d'achat de l'Application (s'il a été payé) ; pour le reste, Apple n'a aucune autre obligation de garantie, et toute autre réclamation, perte, responsabilité, dommage, coût ou dépense imputable à une non-conformité à une garantie relève de la seule responsabilité du Concédant.
- Réclamations relatives au produit : c'est le Concédant, et non Apple, qui est responsable du traitement de toute réclamation de l'Utilisateur ou d'un tiers relative à l'Application ou à la possession et/ou à l'utilisation de celle-ci par l'Utilisateur, y compris les réclamations en matière de responsabilité du fait des produits, toute réclamation selon laquelle l'Application ne serait pas conforme à une exigence légale ou réglementaire applicable, et toute réclamation fondée sur la législation relative à la protection des consommateurs, à la vie privée ou sur une législation similaire.

- Propriété intellectuelle : en cas de réclamation d'un tiers selon laquelle l'Application porte atteinte à ses droits de propriété intellectuelle, c'est le Concédant, et non Apple, qui sera seul responsable de l'enquête, de la défense, du règlement et de l'extinction de cette réclamation.
- Conformité légale : l'Utilisateur déclare ne pas se trouver dans un pays soumis à un embargo du gouvernement des États-Unis ou désigné par le gouvernement des États-Unis comme pays « soutenant le terrorisme », et ne figurer sur aucune liste du gouvernement des États-Unis de personnes interdites ou faisant l'objet de restrictions.
- Nom et adresse du Concédant : toute question, réclamation ou demande concernant l'Application doit être adressée à Legitam P.S.A., ul. Weselna 5, 46-300 Świercze, Pologne, e-mail : support@legit.am / contact@legit.am (voir la section 10 du présent Contrat).
- Conditions de tiers : lors de l'utilisation de l'Application, l'Utilisateur doit respecter les contrats conclus avec des tiers qui lui sont applicables (par exemple le contrat de service de données sans fil) ; la violation de ces contrats n'a aucune incidence sur la responsabilité d'Apple.
- Tiers bénéficiaire : Apple et ses filiales sont des tiers bénéficiaires du présent Contrat et, dès l'acceptation du présent Contrat par l'Utilisateur, Apple aura le droit (et sera réputée avoir accepté le droit) de faire valoir le présent Contrat à l'encontre de l'Utilisateur en qualité de tiers bénéficiaire.

6.2. Conditions applicables à Google Android

- Google LLC (« Google ») est uniquement le fournisseur de la boutique Google Play, n'est pas partie au présent Contrat et n'assume aucune responsabilité quant au fonctionnement de l'Application ni à toute réclamation s'y rapportant.
- Les règles relatives aux contenus générés par les utilisateurs ainsi qu'aux mécanismes de signalement et de blocage sont fixées dans les Conditions d'utilisation, conformément aux exigences applicables aux applications comportant des contenus générés par les utilisateurs (Règles du programme pour les développeurs).

7. EXCLUSION DE GARANTIE CONCERNANT LE LOGICIEL

7.1. L'Application est fournie « EN L'ÉTAT » et « SELON DISPONIBILITÉ », sans aucune garantie, expresse ou implicite, quant au logiciel lui-même. La présente disposition n'exclut ni ne limite les droits de l'Utilisateur ayant la qualité de consommateur en cas de défaut de conformité du contenu numérique ou du service numérique prévus par les dispositions impératives (y compris celles transposant la directive (UE) 2019/770).

7.2. Dans toute la mesure permise par la loi applicable, le Concédant n'est pas responsable des dommages directs, indirects, accessoires, spéciaux ou consécutifs résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser l'Application en tant que logiciel. La présente disposition ne limite pas la responsabilité du Concédant envers les consommateurs dans la mesure où cette responsabilité ne peut être limitée ou exclue en vertu de dispositions impératives.

7.3. Les règles relatives à la responsabilité du Concédant au titre des services fournis par l'intermédiaire de l'Application (y compris l'exactitude de la vérification de l'authenticité, les données DPP et le fonctionnement des mécanismes de classement) sont fixées dans les Conditions d'utilisation.

8. DURÉE ET RÉSILIATION DE LA LICENCE

8.1. Le présent Contrat prend effet lors de la première installation ou de la première utilisation de l'Application et reste en vigueur jusqu'à sa résiliation.

8.2. L'Utilisateur peut résilier le présent Contrat à tout moment en supprimant définitivement l'Application de l'ensemble de ses Appareils Mobiles.

8.3. Le Concédant peut résilier le présent Contrat avec effet immédiat en cas de violation grave ou répétée par l'Utilisateur des dispositions du présent EULA ; pour les Utilisateurs titulaires d'un Compte, les règles d'information sur la décision et la procédure de recours prévues aux §7.3–7.4 des Conditions d'utilisation s'appliquent.

9. DROIT APPLICABLE ET RÈGLEMENT DES LITIGES

9.1. Le présent Contrat est régi par le droit polonais et doit être interprété conformément à celui-ci.

9.2. Le choix du droit polonais ne prive pas l'Utilisateur ayant la qualité de consommateur de la protection que lui assurent les dispositions auxquelles il ne peut être dérogé par accord en vertu de la loi du pays de sa résidence habituelle, lorsque le Concédant dirige ses activités vers ce pays.

9.3. Tout litige découlant du présent Contrat ou en relation avec celui-ci sera soumis à la juridiction de droit commun compétente, sauf disposition impérative contraire (y compris en matière de protection des consommateurs).

10. COORDONNÉES DU CONCÉDANT

- Legitam P.S.A., ul. Weselna 5, 46-300 Świercze, Pologne
- Contact général : contact@legit.am
- Assistance relative à l'Application et signalements : support@legit.am
- Site web : legit.am
- Conditions d'utilisation : legal.legit.am/terms-of-service.html
- Politique de confidentialité — Application Mobile : legal.legit.am/privacy-policy.html
- Demande de suppression du Compte : privacy.legit.am

Le présent EULA est en vigueur depuis le 28 août 2026 / Legitam P.S.A.